

Título: Diseño e Implementación de un Web Log como herramienta didáctico- pedagógica en la enseñanza del inglés: Una experiencia en el Nivel Medio

Institución: Escuela Normal Superior "Justo José de Urquiza"

Localidad: Rio Cuarto

Autor: Prof. Mendonça, Ximena

E-mail de contacto: mxmendonca@yahoo.com.ar

Contextualización, período de realización y justificación de la experiencia.

"LEARNING A FOREIGN LANGUAGE IS LIKE OPENING A MAGICAL WINDOW INTO A WHOLE NEW UNIVERSE OF IDEAS, OPPORTUNITIES, THOUGHTS, COLORFUL VIEWS AND MOST IMPORTANTLY EXPERIENCES".



"EL APRENDER UN IDIOMA EXTRANJERO ES COMO ABRIR UNA MAGICA VENTANA A UN UNIVERSO NUEVO, LLENO DE IDEAS, PENSAMIENTOS, OPORTUNIDADES, COLORIDAS PERCEPCIONES Y LO QUE ES MAS IMPORTANTE, NUEVAS EXPERIENCIAS".

Prof. Ximena Mendonça

En un mundo actual donde la globalización y la revolución de las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TICs) juegan un rol fundamental, nuestras prácticas de enseñanza se encuentran con el interesante desafío de adaptarse a la cambiante realidad. Nuestros alumnos se encuentran inmersos en un contexto en el cual la comunicación instantánea, la navegación por la Red, la descarga de archivos, videos y música, el ser parte de la blogosfera y los juegos interactivos en línea son parte de sus vidas diarias. (Roberts, Foehr, & Rideout 2005) Esta nueva realidad nos presenta una tentadora y desafiante oportunidad para renovar nuestras prácticas incorporando a ellas las nuevas herramientas tecnológicas y así tal vez transformar y fomentar el aprendizaje a través de un medio diferente, atractivo e innovador con el cual los alumnos se sientan involucrados y comprometidos.

Fue justamente esta oportunidad la que motivó el diseño e implementación del Web Log titulado "3ro D Colegio Normal English Class" <http://www.englishclassnormal3d.blogspot.com/> como herramienta didáctico-pedagógica en la enseñanza de la Lengua Inglesa para un grupo de 25 alumnos en el último año del EGB 3. Debido a la heterogeneidad de niveles (Beginner / False Beginner – Elementary) y edades (14 -18) que caracteriza a la clase, el contenido a incluir en el Web Log requirió una especial minuciosidad a la hora de su selección e implementación.

Este se caracteriza por consistir en una recopilación de recursos que incluyen, entre otros, sitios con juegos y actividades interactivas en línea para practicar y desarrollar las cuatro macro habilidades de la lengua, textos interactivos de variados géneros para ser leídos o escuchados, y herramientas informáticas de fácil acceso. También incluye material didáctico utilizado en clase, información sobre el trabajo áulico y producciones y fotos de los estudiantes.

La experiencia en si comenzó en la segunda etapa del ciclo lectivo 2008 y continuará hasta su finalización en el mes de diciembre.

Objetivos que se perseguían con la experiencia.

El objetivo principal perseguido fue proveer a la clase con un recurso interactivo que sirviese no solo como herramienta didáctico-pedagógica complementaria para la currícula, sino que también tuviese un carácter dinámico-funcional a través del cual los alumnos pudieran apropiarse de este

espacio virtual mediante publicaciones de sus producciones, trabajos, intereses y fotos de actividades académicas entre otras.

En cuanto a los objetivos específicos, se pretendió fomentar la conciencia en los alumnos de nuevos recursos disponibles a través de los cuales se puede aprender inglés; el infundir interés en el aprendizaje de una lengua extranjera a través de actividades creativas y lúdicas; el fomentar el uso académico de los recursos de Internet fuera del contexto institucional en forma independiente, y el generar una actitud positiva hacia el idioma inglés y su cultura.

Descripción de las acciones realizadas.

Para el diseño del Web Log se utilizó la herramienta Blogger Beta de Google. Esta herramienta permite un fácil acceso al diseño, administración y mantenimiento del contenido del Web Log, lo cual me facilitó la creación del mismo. Teniendo en cuenta la audiencia se utilizaron imágenes, gadgets y sitios acordes a la edad e intereses de los estudiantes. Cabe aclarar que estos intereses varían enormemente debido a la diversidad de edades y tribus urbanas con las que los alumnos se identifican. El hecho de contar con grupos tan disímiles como son los Emos, Dark, Cumbios, Heavies y Floggers entre otros resultó ser un interesante desafío a la hora de recopilar y compaginar el contenido del Web Log. Este consiste de varias secciones entre las cuales se encuentran las descritas a continuación.

- **Diccionarios y Herramientas On-line:** Esta sección cuenta con un listado de vínculos directos a distintos tipos de diccionarios bilingües, monolingües, de sinónimos y antónimos, de pronunciación e inclusive uno de dudas de la Real Academia Española. Este último fue incorporado con la intención de extender las posibilidades de uso del blog por parte de los estudiantes a requisitos de materias en la lengua materna.

También se incluye en esta sección una gramática de la lengua Inglesa. Esta resultó ser de especial ayuda en casos donde los alumnos necesitaban consultar en forma breve y rápida alguna duda que pudiese surgir tanto dentro como fuera de clase.

Cabe aclarar que debido a la falta de recursos de esta naturaleza con los que cuentan los alumnos y la institución esta sección resultó ser de gran importancia ya que no solamente facilitó y agilizó actividades que normalmente requerirían mucho más tiempo al tener que realizarlas en grupos compartiendo el material disponible, sino que también fomentó el uso activo y eficaz de los diccionarios en línea por parte de los alumnos quienes se encontraron pudiendo abordar lecturas y actividades lingüísticamente complejas para su nivel.

- **Enciclopedias y Herramientas de Búsqueda de Información:** Esta sección es una recopilación de enciclopedias, motores de búsqueda Google en inglés y en castellano, y otros recursos como Google Earth y Atlapedia a los cuales se accede mediante un vínculo directo. Esta es una de las secciones más utilizadas por los alumnos fuera del ámbito escolar ya que su función se extiende a requisitos de otras materias.

- **Juegos Interactivos de Gramática y Vocabulario:** Esta es la primera de varias secciones principales que redireccionan al usuario a su vez a otro Web Log, cumpliendo la función de vínculo de página Web. En este sub-vínculo los alumnos pueden encontrar una variada colección de juegos interactivos para practicar gramática y vocabulario en inglés.

<http://englishclassnormal3d.blogspot.com/2008/07/interactive-grammar-and-vocabulary.html>

<http://grammargamesnormal3d.blogspot.com/> (Web Log de gramática)

<http://vocabularygamesnormal3d.blogspot.com/> (Web Log de vocabulario)

La sección de gramática a su vez está dividida en dos áreas: una correspondiente a los tiempos verbales contemplados en la currícula y otra a contenidos extras que se lograron enseñar una vez ya cubiertos los primeros.

<http://grammargamesnormal3d.blogspot.com/2008/07/present-simple.html>

<http://grammargamesnormal3d.blogspot.com/2008/08/present-continuous.html>

<http://grammargamesnormal3d.blogspot.com/2008/08/future.html>

<http://grammargamesnormal3d.blogspot.com/2008/10/little-bit-of-everything.html>

Esta sección en particular tiene una función muy importante como complemento para la currícula. La variedad en niveles de los juegos y actividades ofrece una versatilidad que le permite al docente trabajar eficazmente con diferentes niveles en una clase heterogénea como suele ser la de un idioma extranjero.

- **Videos y Temas Musicales:** Sección que incluye vínculos directos a sitios con letras, videos y biografías de un gran espectro de bandas y músicos sugeridas por los alumnos. Esta sección también consta con un sub Web Log titulado “La música es el alimento para el alma” (<http://musicnormal3d.blogspot.com/>) que incluye información bibliográfica, discográfica, entrevistas, anécdotas, letras y sitios oficiales de bandas y grupos Anglosajones cuyos temas han sido trabajados en clase. Este sub Web Log también cuenta con la opción de reproducir el tema trabajado en clase lo cual les permite a los alumnos no solo acceder a los contenidos trabajados sino también continuar el proceso de aprendizaje fuera del contexto áulico.
- **Música en Línea:** Vínculos directos a *Deezer*, sitio de internet que ofrece un servicio gratuito e ilimitado de acceso a música en 16 idiomas y a *Omninet Radio*, el cual ofrece la posibilidad de escuchar radios de todo el mundo en vivo y en directo. Asimismo se incluye un Gadget de *Yahoo Music* el cual reproduce una lista de 10 temas principales del día.

Las dos últimas secciones resultaron ser de suma importancia en la dinámica áulica al implementar el Web Log como herramienta didáctico-pedagógica. Por un lado los alumnos lograron sentirse participes activos en el diseño y selección de los contenidos del Web Log, lo cual resultó ser un factor clave en su motivación y actitud frente al aprendizaje la lengua extranjera. A su vez, gracias al bagaje de conocimientos previos que los alumnos aportaron se pudo trabajar con hipertextos originales de una complejidad lingüística muy superior a la de su nivel lo cual les dio la oportunidad de ver que el mundo que nos ofrece la World Wide Web no está tan fuera de su alcance.

- **Extendiendo Nuestro Vocabulario:** En esta sección se encuentran vínculos a diferentes juegos interactivos con los cuales se trabajó en clase con el fin de repasar y extender

vocabulario de una forma entretenida y significativa. Inmediatamente debajo del vínculo al juego se encuentra otro vínculo que redirecciona a una página con las producciones finales de los alumnos.

<http://englishclassnormal3d.blogspot.com/2008/08/our-quotes.html>

- **La Clase de Hoy:** Esta sección cuenta con actividades, juegos interactivos, y presentaciones de PowerPoint online de los temas a presentar y sistematizar en la clase del día. De esta forma se puede presentar el tema, sistematizar y realizar ejercicios prácticos con la clase en forma interactiva y dinámica.

<http://englishclassnormal3d.blogspot.com/2008/10/todays-class.html>

- **Quiénes Somos:** Vínculo a través del cual los alumnos se presentan mediante una producción escrita en la lengua inglesa, aportando información sobre sus pasatiempos, deportes y materias preferidas, gustos musicales, preferencias y ambiciones para el futuro. Aquí también se encuentran fotos de los estudiantes durante el trabajo en el laboratorio de multimedia.

<http://whowearenormal3d.blogspot.com/>

El Web Log también cuenta con diferentes gadgets como un reloj bajo el título en inglés de ¿Qué hora es?, frases inspiradoras de poetas famosos que cambian diariamente, un calendario, el horóscopo diario y un listado de libros sugeridos para la edad de los alumnos de reconocidos autores Angloparlantes.

Por último, se implementaron tres gadgets cuyas funciones resultaron ser muy útiles en la dinámica del Web Log. El primero es una cuenta regresiva que les recuerda a los alumnos los días, minutos y segundos restantes para una evaluación o práctico. Los otros dos son programas que permiten descargar videos del sitio Web de YouTube y convertir documentos PDF a documentos de Word respectivamente.

El Web Log en sí fue diseñado para ser utilizado tanto dentro como fuera del contexto áulico. Dentro del marco del proyecto “Implementando Nuevas Tecnologías en la Enseñanza de la Lengua Inglesa” los alumnos tienen dos encuentros semanales que suman un total de dos horas reloj en el CAIE (Centro de Actualización e Innovación Educativa) de la institución durante los cuales se trabaja en forma grupal utilizando el Web Log.

Resultados obtenidos con la experiencia

Los resultados obtenidos con la experiencia superaron las expectativas. La implementación del Web Log como herramienta didáctico-pedagógica tanto dentro como fuera del aula, logró no solo proveer a la clase con un recurso interactivo complementario para la currícula, sino que también logró el carácter dinámico-funcional perseguido a través de las publicaciones y constantes aportes y contribuciones por parte de los alumnos.

Las experiencias en el CAIE han sido fructíferas, logrando involucrar a los alumnos en forma activa y significativa. Ya sea en actividades grupales como actividades de lecto y audio comprensión, con canciones o videos sobre diferentes temáticas, o en actividades individuales como juegos interactivos o producciones escritas, los alumnos demostraron un genuino interés y motivación.

Aún mas interesante fue ver como, mediante la implementación del Web Log, las actividades trascendieron el contexto áulico llegando a ser utilizadas por los alumnos con fines recreativos.

Dificultades encontradas en la realización de la experiencia

Las dificultades encontradas en la implementación de esta nueva tecnología como herramienta didáctico-pedagógica no fueron muchas cuando se comparan con los resultados obtenidos. Entre ellas se encuentran el tiempo no siempre disponible del docente para actualizar el Web Log y así darle el dinamismo requerido, las esporádicas fallas técnicas con algún recurso del laboratorio de multimedia, el no contar con un programa de gestión remota de computadoras en red como NetSupport School y cierto grado de analfabetismo tecnológico presentado por una minoría de alumnos. Este analfabetismo tecnológico fue subsanado instruyendo a los alumnos que lo requerían después de hora o durante recreos, sobre cuestiones como abrir y utilizar cuentas de correo efectivamente, como utilizar ciertas herramientas de Microsoft Word y como buscar información en la Web de manera rápida y estratégica.

Valoración de la experiencia y perspectiva futura

La experiencia en si resultó ser una propuesta novedosa y atractiva, que involucró a los alumnos de forma activa y significativa en el aprendizaje de una lengua extranjera que en especial en este grupo etario no siempre resulta ser interesante. Como perspectiva futura se prevé la continuidad de esta experiencia en años futuros, aprovechando la flexibilidad y dinamismo que caracteriza a los Web Log pudiendo adaptarse y modificarse su contenido y diseño de acuerdo a las necesidades e intereses de cada cohorte.

Bibliografía consultada

- Chen, W. & Bonk, C. (2008). The Use of Weblogs in Learning and Assessment in Chinese Higher Education: Possibilities and Potential Problems. *International Journal on E-Learning*. 7 (1), pp. 41-65. Chesapeake, VA: AACE.
- Ellison, N. & Wu, Y. (2008). Blogging in the Classroom: A Preliminary Exploration of Student Attitudes and Impact on Comprehension. *Journal of Educational Multimedia and Hypermedia*. 17 (1), pp. 99-122. Chesapeake, VA: AACE.
- Gagne, C. & Fels, D. (2007). Learning through Weblogs. In G. Richards (Ed.), *Proceedings of World Conference on E-Learning in Corporate, Government, Healthcare, and Higher Education 2007* (pp. 2518-2526). Chesapeake, VA: AACE.
- Huffaker, D. (2005). The educated blogger: Using weblogs to promote literacy in the classroom. *AACE Journal*, 13(2), 91-98.
- Liang, M. (2007). Rethinking Blog-Integrated EFL Curricula: A Reflection on Participation and Learning. In G. Richards (Ed.), *Proceedings of World Conference on E-Learning in Corporate, Government, Healthcare, and Higher Education 2007* (pp. 1686-1691). Chesapeake, VA: AACE.
- Rideout, V., Roberts, D. F., and Foehr, U.G. (2005). *Generation M: Media in the lives of 8-18 year-olds*, Kaiser Family Foundation, March 2005.